

Bruxelles, 8 iulie 2024
(OR. en)

12007/24

**Dosar interinstituțional:
2023/0418(COD)**

**CODEC 1645
VISA 113
COWEB 124
COMIX 318
PE 193**

NOTĂ DE INFORMARE

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Destinatar:	Comitetul Reprezentanților Permanenți / Consiliul
Subiect:	Propunere de REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI de modificare a Regulamentului (UE) 2018/1806 în ceea ce privește titularii de pașapoarte sârbești eliberate de Direcția de coordonare sârbă (Koordinaciona uprava) – Rezultatul primei lecturi a Parlamentului European (Strasbourg, 22-25 aprilie 2024)

I. INTRODUCERE

La 10 aprilie 2024, Comitetul Reprezentanților Permanenți a confirmat că, în cazul în care Parlamentul European aprobă propunerea sus-menționată a Comisiei fără amendamente, Consiliul va aproba poziția Parlamentului European.

La 9 aprilie 2024, raportorul, Matjaž NEMEC (S&D, SI), a prezentat, în numele Comisiei pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne (LIBE), un raport care vizează preluarea propunerii Comisiei.

Era prevăzut ca acest dosar¹ să fie supus procedurii de rectificare² în cadrul Parlamentului European, după adoptarea de către Parlamentul care își încheie mandatul a poziției sale în primă lectură.

¹ Doc. 10819/24.

² Articolul 241 din Regulamentul de procedură al PE.

II. VOTUL

Parlamentul și-a adoptat poziția în primă lectură la 23 aprilie 2024, preluând propunerea Comisiei.

După finalizarea textului adoptat de către experții juriști-lingviști, la 8 iulie 2024, Parlamentul European a transmis Consiliului poziția sa în primă lectură, care este cuprinsă în rezoluția sa legislativă, astfel cum figurează în anexa la prezenta notă.

Consiliul ar trebui să fie în măsură să aprobe poziția Parlamentului European, încheind astfel prima lectură pentru ambele instituții.

Actul ar urma apoi să fie adoptat cu formularea care corespunde poziției Parlamentului.

P9_TA(2024)0305

Exonerarea de obligația de a deține viză pentru titularii de pașapoarte sârbești eliberate de Direcția de coordonare sârbă

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 23 aprilie 2024 referitoare la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (UE) 2018/1806 în ceea ce privește titularii de pașapoarte sârbești eliberate de Direcția de coordonare sârbă (Koordinaciona uprava) (COM(2023)0733 – C9-0412/2023 – 2023/0418(COD))

(Procedura legislativă ordinară: prima lectură)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2023)0733),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (2) și articolul 77 alineatul (2) litera (a) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în temeiul cărora propunerea a fost prezentată de către Comisie (C9-0412/2023),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere angajamentul reprezentantului Consiliului, exprimat în scrisoarea din 10 aprilie 2024, de a aproba poziția Parlamentului European în conformitate cu articolul 294 alineatul (4) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere articolul 59 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne (A9-0172/2024),
1. adoptă poziția sa în primă lectură prezentată în continuare;
 2. solicită Comisiei să îl sesizeze din nou în cazul în care își înlocuiește, își modifică în mod substanțial sau intenționează să-și modifice în mod substanțial propunerea;
 3. încredințează Președintei sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei, precum și parlamentelor naționale poziția Parlamentului.

Poziția Parlamentului European adoptată în primă lectură la 23 aprilie 2024 în vederea adoptării Regulamentului (UE) 2024/... al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (UE) 2018/1806 în ceea ce privește titularii de pașapoarte sârbești eliberate de Direcția de coordonare sârbă (*Koordinaciona uprava*)*

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 77 alineatul (2) litera (a),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară¹,

* TEXTUL A FOST SUPUS PARȚIAL FINALIZĂRII JURIDICO-LINGVISTICE.
1 Poziția Parlamentului European din 23 aprilie 2024.

întrucât:

- (1) Regulamentul (UE) 2018/1806 al Parlamentului European și al Consiliului² stabilește lista țărilor terțe ai căror resortisanți trebuie să dețină viză pentru trecerea frontierelor externe ale statelor membre („obligația de a deține viză”) și lista țărilor terțe ai căror resortisanți sunt exonerati de această obligație pentru șederi a căror durată totală nu depășește 90 de zile în decursul unei perioade de 180 de zile („exonerarea de obligația de a deține viză”).
- (2) Prin Regulamentul (CE) nr. 1244/2009 al Consiliului³, Serbia a fost transferată pe lista țărilor ai căror resortisanți sunt exonerati de obligația de a deține viză. Regulamentul respectiv a exclus de la exonerarea de obligația de a deține viză deținătorii de pașapoarte sârbești eliberate de Direcția de coordonare sârbă (în limba sârbă: *Koordinaciona uprava*).

² Regulamentul (UE) 2018/1806 al Parlamentului European și al Consiliului din 14 noiembrie 2018 de stabilire a listei țărilor terțe ai căror resortisanți trebuie să dețină viză pentru trecerea frontierelor externe și a listei țărilor terțe ai căror resortisanți sunt exonerati de această obligație (JO L 303, 28.11.2018, p. 39).

³ Regulamentul Consiliului (CE) nr. 1244/2009 din 30 noiembrie 2009 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 539/2001 de stabilire a listei țărilor terțe ai căror resortisanți trebuie să dețină viză pentru trecerea frontierelor externe și a listei țărilor terțe ai căror resortisanți sunt exonerati de această obligație (JO L 336, 18.12.2009, p. 1).

- (3) În urma adoptării Regulamentului (UE) 2023/850 al Parlamentului European și al Consiliului⁴ care transferă Kosovo* din partea 2 din anexa I în partea 4 din anexa II la Regulamentul (UE) 2018/1806, titularii de pașapoarte sârbești eliberate de Direcția de coordonare sârbă rămân singurii cetățeni din regiunea Balcanilor de Vest care fac obiectul obligației de a deține viză.
- (4) Pentru a se asigura că întreaga regiune a Balcanilor de Vest face obiectul aceluiași regim de vize, titularii de pașapoarte sârbești eliberate de Direcția de coordonare sârbă ar trebui, prin urmare, să fie incluși în referința la Serbia din partea 1 din anexa II la Regulamentul (UE) 2018/1806.

⁴ Regulamentul (UE) 2023/850 al Parlamentului European și al Consiliului din 19 aprilie 2023 de modificare a Regulamentului (CE) 2018/1806 de stabilire a listei țărilor terțe ai căror resortisanți trebuie să dețină viză pentru trecerea frontierelor externe și a listei țărilor terțe ai căror resortisanți sunt exonerati de această obligație (JO L 110, 25.4.2023, p. 1).

* Această denumire nu aduce atingere pozițiilor privind statutul și este conformă cu RCSONU 1244/1999, precum și cu Avizul CIJ privind Declarația de independență a Kosovoului.

- (5) În ceea ce privește Islanda și Norvegia, prezentul regulament constituie o dezvoltare a dispozițiilor acquis-ului Schengen în înțelesul Acordului încheiat de Consiliul Uniunii Europene și Republica Islanda și Regatul Norvegiei privind asocierea acestora din urmă la implementarea, aplicarea și dezvoltarea acquis-ului⁵ Schengen, care se află sub incidența articolului 1 punctul B din Decizia 1999/437/CE a Consiliului⁶.
- (6) În ceea ce privește Elveția, prezentul regulament constituie o dezvoltare a dispozițiilor acquis-ului Schengen în înțelesul Acordului semnat între Uniunea Europeană, Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană cu privire la asocierea Confederației Elvețiene la punerea în aplicare, respectarea și dezvoltarea acquis-ului⁷ Schengen, care se află sub incidența articolului 1 punctele B și C din Decizia 1999/437/CE, coroborat cu articolul 3 din Decizia 2008/146/CE a Consiliului⁸.

⁵ JO L 176, 10.7.1999, p. 36.

⁶ Decizia 1999/437/CE a Consiliului din 17 mai 1999 privind anumite modalități de aplicare a Acordului încheiat între Consiliul Uniunii Europene și Republica Islanda și Regatul Norvegiei în ceea ce privește asocierea acestor două state în vederea punerii în aplicare, a asigurării respectării și dezvoltării acquis-ului Schengen (JO L 176, 10.7.1999, p. 31).

⁷ JO L 53, 27.2.2008, p. 52.

⁸ Decizia 2008/146/CE a Consiliului din 28 ianuarie 2008 privind încheierea, în numele Comunității Europene, a Acordului între Uniunea Europeană, Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană cu privire la asocierea Confederației Elvețiene la punerea în aplicare, respectarea și dezvoltarea acquis-ului Schengen (JO L 53, 27.2.2008, p. 1).

- (7) În ceea ce privește Liechtensteinul, prezentul regulament constituie o dezvoltare a dispozițiilor acquis-ului Schengen în înțelesul Protocolului între Uniunea Europeană, Comunitatea Europeană, Confederația Elvețiană și Principatul Liechtenstein privind aderarea Principatului Liechtenstein la Acordul între Uniunea Europeană, Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind asocierea Confederației Elvețiene la punerea în aplicare, respectarea și dezvoltarea acquis-ului⁹ Schengen, care se află sub incidența articolului 1 punctele B și C din Decizia 1999/437/CE, coroborat cu articolul 3 din Decizia 2011/350/UE a Consiliului¹⁰.
- (8) Prezentul regulament constituie o dezvoltare a dispozițiilor acquis-ului Schengen la care Irlanda nu participă, în conformitate cu Decizia 2002/192/CE a Consiliului¹¹; prin urmare, Irlanda nu participă la adoptarea prezentului regulament, acesta nu este obligatoriu pentru respectivul stat membru și nu i se aplică.
- (9) În ceea ce privește Cipru, prezentul regulament constituie un act care se întemeiază pe acquis-ul Schengen sau care se raportează la acesta în înțelesul articolului 3 alineatul (1) din Actul de aderare din 2003,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

⁹ JO L 160, 18.6.2011, p. 21.

¹⁰ Decizia 2011/350/UE a Consiliului din 7 martie 2011 privind încheierea, în numele Uniunii Europene, a Protocolului dintre Uniunea Europeană, Comunitatea Europeană, Confederația Elvețiană și Principatul Liechtenstein privind aderarea Principatului Liechtenstein la Acordul dintre Uniunea Europeană, Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind asocierea Confederației Elvețiene la punerea în aplicare, respectarea și dezvoltarea acquis-ului Schengen, în ceea ce privește eliminarea controalelor la frontierele interne și circulația persoanelor (JO L 160, 18.6.2011, p. 19).

¹¹ Decizia 2002/192/CE a Consiliului din 28 februarie 2002 privind solicitarea Irlandei de a participa la unele dintre dispozițiile acquis-ului Schengen (JO L 64, 7.3.2002, p. 20).

Articolul 1

În partea 1 din anexa II la Regulamentul (UE) 2018/1806, intrarea „Serbia [cu excepția deținătorilor de pașapoarte sârbe eliberate de către Direcția de coordonare sârbă (în limba sârbă: *Koordinaciona uprava*)] (2)” se înlocuiește cu următorul text:

„Serbia [inclusiv deținătorii de pașapoarte sârbești eliberate de către Direcția de coordonare sârbă (în limba sârbă: *Koordinaciona uprava*)] (*)

(*) Exonerarea de obligația de a deține viză li se aplică numai titularilor de pașapoarte biometrice eliberate în conformitate cu standardele Organizației Aviației Civile Internaționale (OACI).”

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în statele membre în conformitate cu tratatele.

Adoptat la ...,

Pentru Parlamentul European,

Pentru Consiliu,

Președinta

Președintele
